

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
**Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada**
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

REQUEST FOR PROPOSAL
DEMANDE DE PROPOSITION

**Proposal To: Public Works and Government
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Title - Sujet Camp de Voile Lanaudière	
Solicitation No. - N° de l'invitation W3380-14Z009/A	Date 2015-02-25
Client Reference No. - N° de référence du client W3380-14-Z009	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-309-13131	
File No. - N° de dossier MTA-4-37246 (309)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-03-13	
Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paradis, Mary	Buyer Id - Id de l'acheteur mta309
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3874 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTERE DE LA DEFENSE NATIONALE URSC (EST) GARRISON ST JEAN C.P 100 Succursale Bureau-Chef Richelain Québec J0J1R0 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes


Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Delivery Required - Livraison exigée .	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Issuing Office - Bureau de distribution

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

<div> <div>  <div> <div>Public Works and Government Services</div> <div>Canada</div> </div> </div> <div> <div>Travaux publics et Services</div> <div>gouvernementaux Canada</div> </div> </div>		<div> <div>N° du documentW3380-14Z009/A</div> <div>Part - Partie 1 of - de 2</div> </div>		<div> <div>See Part 2 for Clauses and Conditions</div> <div>Voir Partie 2 pour Clauses et Conditions</div> </div>							
Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Unit Price/Prix unitaire		Plant/Usine		Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	Camp de Voile Lanaudière Détails de la demande ci-joint.	W3380	W3380	1	lot	\$		XXXXXXXXXX		.	

Solicitation No. - N° de l'invitation

W3380-14Z009/A

Amd. No. - N° de la modif.

File No. - N° du dossier

MTA-4-37246

Buyer ID - Id de l'acheteur

mta309

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W3380-14-Z009

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Voir clauses ci-jointes.